



REGISTRATI AL
QUICK SHIP



CAMPIONI
TESSUTO E PELLE



MATERASSI



MODELLI
CAD



MONTAGGIO
E GARANZIA



Back Office
Mercato Italia ordini@horm.it
0434 1979 102

Back Office
Export Markets orders@horm.it
+39 0434 1979 101

IT – Letto imbottito con rivestimento sfoderabile

- > tessuto
- > pelle
- > ecopelle

EN – Upholstered bed with removable cover

- > fabric
- > leather
- > faux leather

FR – Lit rembourré avec revêtement amovible

- > tissu
- > cuir
- > simili cuir

DE – Gepolstertes Bett mit abnehmbarem Bezug

- > Stoff
- > Leder
- > Kunstleder

ES – Cama tapizada con funda desenfundable

- > tejido
- > piel
- > ecopiel

Configurazione standard

- I prezzi includono:
- > rete a doghe fisse
 - > giroletto esterno al materasso

Standard configuration

- The price include:
- > fixed slatted base
 - > bed frame outside the mattress

Configuration de série

- Les prix comprennent:
- > sommier à lattes fixes
 - > cadre de lit à l'extérieur du matelas

Serienausstattung

- Alle Preise beinhalten:
- > Lattenrost
 - > Bettrahmen außerhalb der Matratze

Configuración estándar

- Los precios incluyen
- > somier de lamas fijas
 - > marco de la cama fuera del colchón

Optional

- > vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura
- > rete doghe ammortizzate
- > rete amagnetica
- > rete con movimento elettrico testa / piedi

Optionals

- > storage compartment with double opening lifttable base
- > sprung slats
- > non-magnetic base
- > electric adjustable base head / foot area

Optionnel

- > coffre avec sommier relevable à double ouverture
- > sommier à lattes amorties
- > sommier non magnétique
- > sommier motorisé tête / pieds

Optionale Ausstattung

- > Bettkasten mit zwei verschiedene Liffunktionen
- > Gefederter Lattenrost
- > Holzrahmen Lattenrost
- > Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil

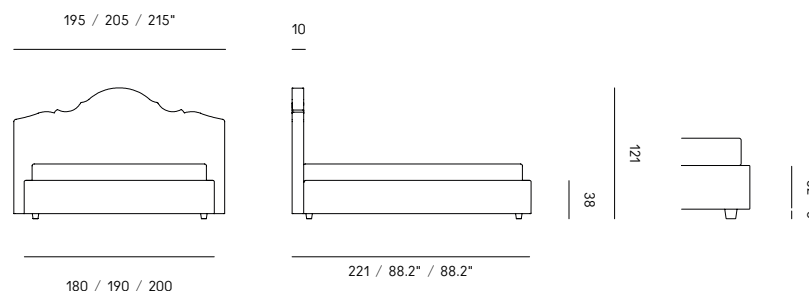
Opcional

- > arcón con somier elevable de doble abertura
- > somier lamas amortiguadas
- > somier no magnético
- > somier con movimiento eléctrico cabeza / pies

Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)	Pelle Leather Cuir Leder Piel Major	Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (m ²)
			Basic	Superior	Top	Exclusive			

160 x 200	0830	0831	0832	0833	0834	0835	m 9	0836	m² 16,2
170 x 200	0837	0838	0839	0840	0841	0842	m 9,1	0843	m² 16,4
180 x 200	0844	0845	0846	0847	0848	0849	m 9,2	0850	m² 16,6

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
160 x 200	195 x 221 x 121H
170 x 200	205 x 221 x 121H
180 x 200	215 x 221 x 121H



OPTIONAL	160 x 200	170 x 200	180 x 200
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4005	4006	4007

IT – Accessorio opzionale:
Rete alzabile con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:
1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

EN – Optional accessory:
Liftable frame with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:
1. inclined (fig A) to access the containment space;
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

FR – Accessoire optionnel:
Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:
1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

DE – Optionales Zubehör:
Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:
1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

ES – Accesorio opcional:
Somier elevable con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:
1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.



(*)

Bahamas
Elba, Elba Plus
Figi Letto, Sommier Figi
Flores
Grenada, Grenada High
Lipari, Lipari Plus
Panarea, Sommier Panarea
Sardegna, Sommier Sardegna
Tahiti, Sommier Tahiti
Tasca, Sommier Tasca
White, Sommier White

